

From: Jean-Claude Marron [jean-claude.marron@bficanada.com]
Sent: Wednesday, January 30, 2008 9:35 AM
To: jmviau@bficanada.com
Cc: yves.normandin@bficanada.com; Josée Bergeron
Subject: Email de M J Normandeau toxicologue .doc

Cher client,

Voici la copie du Email de M. Jacques Normandeau, toxicologue pour l'Agence de Santé et des Services Sociaux des Laurentides, concernant l'utilisation du produit **C.O.Floral** à l'usine d'épuration de la Ville de Boisbriand.

Les voisins immédiats de l'usine d'épuration voulaient s'assurer, hors de tout doute, que l'utilisation du neutralisant d'odeur **C.O.Floral** était sans danger pour la santé.

Espérant le tout à votre entière satisfaction.

François Perron
BioService Mtl

De: Jacques_Normandeau@ssss.gouv.qc.ca [mailto:Jacques_Normandeau@ssss.gouv.qc.ca]

Date: ven. 2006-09-01 09:58

À: Serge Binette

Cc: Jean-Pierre; Eric Faubert; Jean-Claude_Dessau@ssss.gouv.qc.ca; Andre_Allard@ssss.gouv.qc.ca; Blandine_Piquet-Gauthier@ssss.gouv.qc.ca

Objet : Réf. : Usine d'épuration de Ville de Boisbriand.

Monsieur,

En réponse à votre courriel du 29 juin de l'année courante, nous avons analysé les données transmises par Proserco concernant le masquant utilisé à l'usine d'épuration de la Ville de Boisbriand.

Quoique la présence d'une odeur puisse constituer une nuisance, selon notre expertise, la substance utilisée et les quantités pulvérisées ne constituent pas un risque pour la santé.

N'hésitez à nous contacter pour tout renseignement additionnel.

Espérant le tout conforme à vos attentes je vous prie, cher Monsieur, d'accepter l'expression de mes meilleurs sentiments.

Jacques Normandeau, PhD
Toxicologue
Santé Environnementale
Direction de Santé Publique
Agence de Santé et des Services Sociaux des Laurentides
1 000, rue LaBelle, Bureau 210
Saint-Jérôme, Qc.
J7Z 5N6

Téléphone: 450-436-8622 poste 2296

Télécopieur: 450-436-1761

el: jacques_normandeau@ssss.gouv.qc.ca
octeur Blandine Piquet-Gauthier
cteur André Allard
cteur Jean-Claude Dessau